

NITECORE®

KEEP INNOVATING

HC65 UHE User Manual



- IMPORTANT**
- Thanks for purchasing NITECORE! Please read this manual carefully before using the product and follow the instructions.
 - This manual contains important safety information and operating instructions. Please keep it for future reference.
 - In case of updates, please refer to the latest version available on the official website.

Warning

- This product is intended for use by adults aged 18 and over. Please keep this product out of the reach of children.
- CAUTION! Possible dangerous radiation! DO NOT stare directly into the light beam or shine the light directly into the eyes of anyone!
- The product will generate massive heat during prolonged operation. Please exercise caution during use. It is recommended not to use high brightness levels for extended periods to prevent burns and product damage.
- DO NOT cover the product or put it close to other objects, as this may cause damage to the product or accidents due to high temperatures.
- DO NOT use the product to illuminate flammable or explosive materials, as the high heat may lead to combustion or explosion.
- Please use the product in a standard manner to avoid accidents in the event of product failure.
- DO NOT submerge the product into any liquid when it is hot. Doing so may cause irreparable damage to the light due to the difference of air pressure inside and outside of the tube.
- When the product is placed in an enclosed or flammable environment such as a pocket or backpack, or when it is left unused for an extended period, please turn off the product and activate the Lockout Mode (or unscrew the battery cap) to avoid accidental activation and dangers caused by excessive heat. Alternatively, remove the battery to prevent damage from battery leakage.
- DO NOT expose the product to temperatures above 60°C (140°F) for prolonged time, as this poses a risk of battery explosion or combustion.
- Please recharge the product with the original charging cable to avoid shortening the lifespan of the battery.
- Please recharge the product every 6 months when left unused for a prolonged time.
- DO NOT disassemble or modify this product as doing so will cause damage to it and render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.

Battery Safety

Improper use of the battery may result in severe battery damage or safety hazards such as combustion or explosion. DO NOT use the battery if its wrapper is damaged or if its discharge current does not match our product. DO NOT disassemble, puncture, cut, crush, incinerate or short-circuit the battery. DO NOT mix the batteries of different brands or types. If any leakage, abnormal odor, or deformation is noticed, stop using the battery immediately and dispose of it properly. Dispose of the device/batteries in accordance with applicable local laws and regulations.

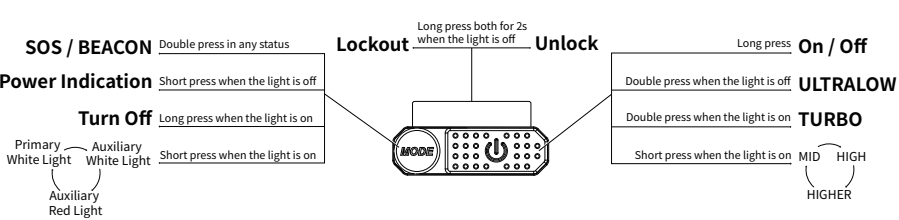
Specifications

Dimensions: 89.5mm x 42.2mm x 46.0mm
(3.52" x 1.66" x 1.81") (Bracket Included)
Weight: 152g (5.36 oz) (Battery, Bracket, and Headband Included)
103g (3.63 oz) (Bracket and Headband Included)

Accessories

NITECORE 18650 Rechargeable Li-Ion Battery (NL1840HP 4,000mAh), USB-C to USB-C Charging Cable, Bracket, Headband, Top Strap, Storage Case

Quick Guide



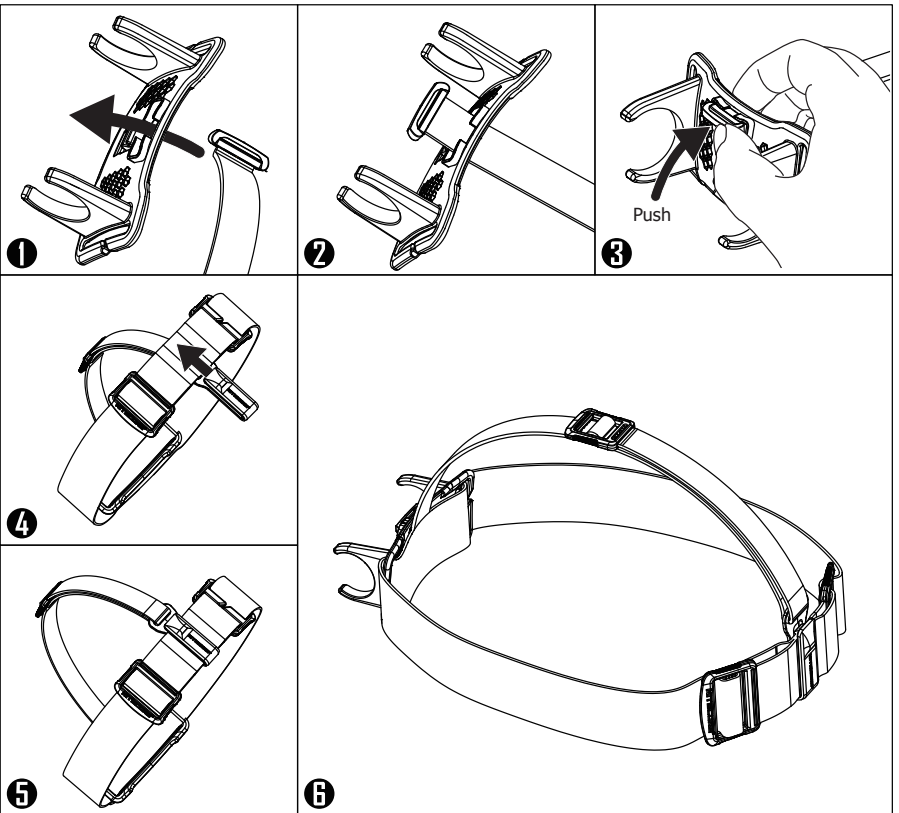
Technical Data

	Primary White Light				Auxiliary White Light				Auxiliary Red Light				Primary White Light	
	TURBO	HIGHER	HIGH	MID	LOW	ULTRALOW	HIGH	LOW	SLOW FLASHING	SOS	BEACON			
Brightness	2,000 Lumens	1,300 Lumens	400 Lumens	100 Lumens	40 Lumens	8 Lumens	15 Lumens	5 Lumens	15 Lumens	1,300 Lumens	1,300 Lumens			
Runtime	2h	5h	14h	31h	40h	82h	37h	66h	—	—	—			
Beam Distance	222m	180m	100m	48m	12m	6m	8m	5m	—	—	—			
Peak Beam Intensity	12,293cd	8,067cd	2,463cd	570cd	38cd	8cd	15cd	6cd	—	—	—			
Impact Resistance	2m													
IP Rating	IP68, 2m (Waterproof and Submersible)													

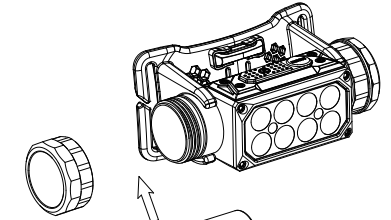
Note: The stated data is measured using 1 x 18650 battery (4,000mAh) under laboratory conditions. The data may vary in real world use due to different battery usage or environmental conditions.

***TURBO Availability:** The TURBO Level is only accessible when using an 18650 rechargeable Li-Ion battery with a discharge current over 8A.

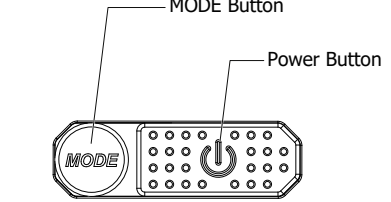
Top Strap Installation Guide



Battery Installation / Removal



Power Button / MODE Button



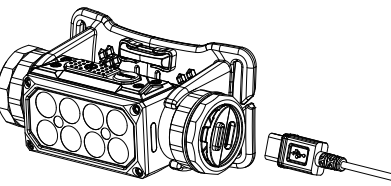
Features

- Max output of 2,000 lumens
- Utilizes ultra high efficiency UHE LED
- Equipped with a primary white light (Color Temperature: 6,000K), a high CRI auxiliary white light (CRI≥90, Color Temperature: 4,500K), and an auxiliary red light
- Utilizes an optical matrix lens system with various facets for reflecting a uniform and soft light
- Includes a 4,000mAh 18650 high capacity Li-Ion battery
- Highly efficient constant current circuit provides a stable output
- Built-in intelligent Li-Ion battery charging circuit with a USB-C charging port (5V-2A)
- Designed with two buttons different in shape and touch, offering easy one-handed operation
- Offers 6 brightness levels, 3 special modes and 2 brightness options for red light
- Designed with 4 power indicators to indicate the remaining battery power
- Constructed from aero grade aluminum alloy with a HA III military grade hard-anodized finish
- Incorporated Advanced Temperature Regulation (ATR) module (Patent No. ZL201510534543.6)
- Includes a removable bracket
- Impact resistant to 2 meters
- Waterproof and dustproof rating in accordance with IP68 (2 meters submersible)

Battery Options

	Type	Nominal Voltage	Compatibility
NITECORE NL1840HP (4,000mAh)	18650	3.6V	Y (Recommended)
Button Top 18650 Rechargeable Li-Ion Battery (Discharge Current Over 8A)	18650	3.6V/3.7V	Y (Compatible)
Flat Top 18650 Battery	18650	—	N (Incompatible)
Button Top 18650 Rechargeable Li-Ion Battery (Discharge Current Below 8A)	18650	—	N (Incompatible)

Charging Function



(English)

Charging Function

The HC65 UHE is equipped with an intelligent charging system. Please charge the battery before the first use.

Power Connection: As illustrated, uncup the charging port and use the USB cable to connect an external power supply (e.g. a USB adapter or other USB charging devices) to the charging port to begin the charging process. The charging time is approx. 2 hours. (Charged via the 5V/2A adapter)

Charging Indication: During the charging process, the power indicators will transition gradually from flashing to a steady light, one by one, displaying the battery level. When the battery is fully charged, the 4 power indicators will become steadily turned on. When fully charged, the standby time is approx. 12 months.

Battery Installation / Removal

As illustrated, after unscrewing the battery cap, insert / remove the battery and screw to tighten the tail cap. Please remove the insulation film before the first use.

Warnings:

- Ensure the battery is inserted with the negative end towards the battery cap. The product will not work if the battery is incorrectly inserted.
- When the power level is low, please stop using the product and recharge the battery as soon as possible to prevent damage.

Power Button / MODE Button

- The Power Button is used for turning on / off the light and adjusting brightness levels.
- The MODE Button is designed for switching light sources.

On / Off

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access MID.
- When the light is on, long press the Power Button or the MODE Button for 1 second to turn it off.

Primary White Light

- When the light is off, long press the Power Button for 1 second to access MID.
- When the primary white light is on, short press the Power Button to cycle through the following brightness levels: MID – HIGH – HIGHER.
- When the primary white light is on, double press the Power Button to access TURBO. Short press the Power Button to return to the previous status.

Auxiliary White Light

- When the light is off, double press the Power Button to access ULTRALOW.
- When the auxiliary white light is on, short press the Power Button to switch between ULTRALOW and LOW.

Auxiliary Red Light

- When the light is off, long press the MODE Button for 1 second to access Red LOW.
- When the auxiliary red light is on, short press the Power Button to cycle through the following sequence: Red LOW, Red HIGH, and SLOW FLASHING.

Light Sources Switching

When the light is on, short press the MODE Button to cycle through the following light sources: Primary White Light – Auxiliary White Light – Auxiliary Red Light.

Special Modes (SOS / BEACON)

- When the headlamp is in any status, double press the MODE Button to access SOS.
- When either special mode is on, short press the Power Button to switch between SOS and BEACON. Double press the MODE Button again to return to the previous status.

Lockout / Unlock

- When the headlamp is off, long press both buttons for 2 seconds until the auxiliary white light flashes 3 times to indicate access to the Lockout Mode. In Lockout Mode, any brightness levels or special modes are unavailable, and the auxiliary white light will flash once to indicate this status when pressing either button.
- When in the Lockout Mode, long press both buttons for 2 seconds again until ULTRALOW is activated to indicate the unlock status.

Note: The headlamp will be automatically unlocked when charging or replacing the battery in the Lockout Mode.

Power Indication

When the light is off, short press the MODE Button, the corresponding power indicators will be on in turn and go off after 2 seconds.

Note: The battery should be recharged or replaced when the output appears to be dim or the headlamp becomes unresponsive due to low power.

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant-on	25% – 50%
1 Constant on	0% – 25% (Please recharge or replace the battery as soon as possible)

(Español)

Advertencia

- Este producto está destinado a adultos mayores de 18 años. Por favor, mantenga este producto fuera del alcance de los niños.
- ¡PRECAUCIÓN! Posible radiación peligrosa! ¡NO mire directamente a la luz ni dirija la luz directamente a los ojos de nadie!
- El producto generará mucho calor durante periodos prolongados de operación. Por favor tenga cuidado durante su uso. Es recomendable no utilizar niveles de intensidad altos por periodos prolongados para evitar quemaduras o daños en el producto.
- NO cubra el producto ni lo coloque cerca de otros objetos, ya que podría dañarlo o provocar accidentes debido a las altas temperaturas.
- NO utilice el producto para iluminar materiales explosivos o inflamables, ya que las altas temperaturas pueden provocar combustión o explosión.
- Por favor utilice el producto de forma estándar para evitar accidentes en caso de fallo del producto.
- NO sumerja el producto en ningún líquido cuando esté caliente. Si lo hace, puede causar daños irreparables a la linterna debido a la diferencia de presión de aire dentro y fuera del tubo.
- Cuando el producto se calienta en un entorno cerrado o inflamable como un bolsillo o una mochila o cuando no se utilice por un periodo prolongado de tiempo, apáguelo y active el modo de bloqueo (o desensloque la tapa de la batería) para evitar activación accidental y los peligros causados por el calor excesivo. Alternativamente, remueva la batería para evitar daños por fugas de la misma.
- NO exponga el producto a temperaturas superiores a los 60°C (140°F) durante un periodo prolongado de tiempo, ya que existe riesgo de explosión o combustión de la batería.
- Por favor recargue el producto con el cable de carga original para evitar acortar la vida útil de la batería.
- Por favor recargue el producto cada 6 meses si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado.
- NO desarme o modifique este producto, hacerlo causará daño al mismo e invalidará la garantía. Por favor consulte la sección de garantía en el manual para información completa de la misma.

Cambio de fuentes de iluminación

Cuando la luz está encendida, presione brevemente el botón MODE para cambiar entre las siguientes fuentes de iluminación: Luz blanca principal – Luz auxiliar blanca – Luz auxiliar roja.

Modos especiales (SOS / BALIZA)

- Cuando la linterna esté en cualquier estado, presione dos veces el botón MODE para acceder a SOS.
- Cuando cualquiera de los modos especiales esté activado, presione ligeramente el botón de encendido para cambiar entre SOS y BALIZA. Presione dos veces el botón MODE nuevamente para regresar al estado anterior.

Bloqueo / Desbloqueo

- Cuando la linterna está apagada, mantenga presionados ambos botones por 2 segundos hasta que la luz auxiliar blanca parpadee 3 veces para indicar el acceso al Modo de Bloqueo. En el Modo de Bloqueo, no estará disponible ninguna función. Para salir del Modo de Bloqueo, presione el botón de encendido para activar el desbloqueo.
- Por favor utilice el producto de forma estándar para evitar accidentes en caso de fallo del producto.
- Por favor recargue el producto cada 6 meses si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado.
- NO desarme o modifique este producto, hacerlo causará daño al mismo e invalidará la garantía. Por favor consulte la sección de garantía en el manual para información completa de la misma.

Seguridad de la batería

El uso inapropiado de la batería puede provocar daños graves en la batería o riesgo para la seguridad como combustión o explosión. NO utilice la batería si su envoltorio está dañado o si su corriente de descarga no coincide con la de su producto. NO desarme, perforo, corte, aplaste, incinere o cortocircuite la batería. NO mezcle baterías de diferentes marcas o tipos. Si observa alguna fuga, olor anormal, o deformación deje de utilizar la batería inmediatamente y deséchela correctamente. Deshágase del dispositivo/baterías de acuerdo con las leyes y normativas locales aplicables.

Función de carga

La HC65 UHE está equipada con un sistema de carga inteligente. Por favor cargue la linterna antes del primer uso.

Conexión a la fuente de energía: Como se muestra en la imagen, destape el puerto de carga y utilice el cable USB para conectar a una fuente de alimentación externa (Por ejemplo, un adaptador USB, u otros dispositivos de carga USB) al puerto para iniciar el proceso de carga. El tiempo de carga es de aproximadamente 2 horas. (Cargando con un adaptador 5V/2A)

Indicador de carga: Durante el proceso de carga, los indicadores pasarán gradualmente de parpadear a permanecer encendidos, uno por uno, mostrando el nivel de carga de la batería. Cuando la batería está completamente cargada, los 4 indicadores permanecerán encendidos. Cuando está completamente cargada, el tiempo de espera es de aproximadamente 12 meses.

Instalación / extracción de la batería

Como se muestra en la imagen, después de desenroscar la tapa de la batería, inserte / remueva la batería y enrosque nuevamente la tapa. Por favor remueva la película aislante antes del primer uso.

Advertencias:

- Asegúrese que la batería está insertada con el polo negativo hacia la tapa de la batería. El producto no funcionará si la batería está insertada incorrectamente.
- Cuando el nivel de batería sea bajo, por favor deje de utilizar el producto y recargue la batería lo antes posible para prevenir daños.

Botón de encendido / Botón MODE

- El botón de encendido se utiliza para encender / apagar la luz y ajustar los niveles de intensidad.
- El botón MODE está diseñado para cambiar las fuentes de iluminación.

Encendido / apagado

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el botón de encendido por 1 segundo para acceder al nivel MEDIO.

- Cuando la luz está encendida, mantenga presionado el botón de encendido o el botón MODE por 1 segundo para apagar.

Luz blanca principal

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el botón de encendido por 1 segundo para acceder al nivel MEDIO.
- Cuando la luz principal blanca está encendida, presione brevemente el botón de encendido para cambiar entre los siguientes niveles de intensidad: MEDIO – ALTO – SUPERIOR.
- Cuando la luz principal blanca está encendida, presione dos veces el botón de encendido para acceder a TURBO. Presione brevemente el botón de encendido para regresar al estado anterior.

Luz auxiliar blanca

- Cuando la luz está apagada, pulse dos veces el botón de encendido para acceder a ULTRA BAJO.
- Cuando la luz auxiliar blanca está encendida, presione brevemente el botón de encendido para cambiar entre ULTRA BAJO y BAJO.

Luz auxiliar roja

- Cuando la luz está apagada, mantenga presionado el botón MODE por 1 segundo imo para acceder a Rojo BAJO.
- Cuando la luz auxiliar roja está encendida, presione brevemente el botón de encendido para cambiar entre la siguiente secuencia: Rojo BAJO, Rojo ALTO, y PARPADEO LENTO.

Modos especiales (SOS / BALIZA)

- Cuando la linterna esté en cualquier estado, presione dos veces el botón MODE para acceder a SOS.
- Cuando cualquiera de los modos especiales esté activado, presione ligeramente el botón de encendido para cambiar entre SOS y BALIZA. Presione dos veces el botón MODE nuevamente para regresar al estado anterior.

Bloqueo / Desbloqueo

- Cuando la linterna está apagada, mantenga presionados ambos botones por 2 segundos hasta que la luz auxiliar blanca parpadee 3 veces para indicar el acceso al Modo de Bloqueo. En el Modo de Bloqueo, no estará disponible ninguna función. Para salir del Modo de Bloqueo, presione el botón de encendido para activar el desbloqueo.
- Por favor utilice el producto de forma estándar para evitar accidentes en caso de fallo del producto.
- Por favor recargue el producto cada 6 meses si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado.
- NO desarme o modifique este producto, hacerlo causará daño al mismo e invalidará la garantía. Por favor consulte la sección de garantía en el manual para información completa de la misma.

Indicador de batería

Cuando la luz está apagada, presione brevemente el Botón MODE, los indicadores de carga correspondientes encenderán sucesivamente y se apagaran después de 2 segundos.

Note: La batería debe ser recargada o reemplazada cuando la intensidad luzca débil o la linterna no responde debido a la baja potencia.

Estado de los indicadores	Nivel de carga
4 Encendido constante	75% – 100%
3 Encendido constante	50% – 75%
2 Encendido constante	25% – 50%
1 Encendido constante	0% – 25% (Por favor recargue o reemplace la batería lo antes posible)

(Deutsch)

Warnung

- Dieses Produkt ist für den Gebrauch durch Erwachsene ab 18 Jahren bestimmt. Bitte bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- VORSICHT! Mögliche gefährliche Strahlung! Blicken Sie NICHT direkt in den Lichtstrahl und leuchten Sie niemandem direkt in die Augen! Das Produkt erzeugt bei längerem Betrieb große Hitze. Bitte lassen Sie bei der Verwendung Vorsicht walten. Es wird empfohlen, hohe Helligkeitsstufen nicht über längere Zeiträume zu verwenden, um Verbrennungen und Produktschäden zu vermeiden.
- Decken Sie das Produkt NICHT ab und stellen Sie es NICHT in die Nähe anderer Gegenstände, da dies zu Schäden am Produkt oder Unfällen aufgrund hoher Temperaturen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt NICHT zur Beleuchtung von brennbaren oder explosiven Materialien, da die hohe Hitze zu Verbrennungen oder Explosionen führen kann.
- Verwenden Sie das Produkt auf normale Weise, um Unfälle im Falle eines Produktausfalls zu vermeiden.
- Tauchen Sie das Produkt NICHT in Flüssigkeiten ein, wenn es heiß ist. Dies kann zu irreparablen Schäden an der Lampe führen, da der Luftdruck innerhalb und außerhalb des Gehäuses unterschiedlich ist.
- Wenn das Produkt in einer geschlossenen oder entflammbaren Umgebung, wie z. B. einer Tasche oder einem Rucksack,

aufbewahrt wird oder wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, schalten Sie das Produkt bitte aus und aktivieren Sie den Sperr-Mode (oder schrauben Sie den Batteriedeckel ab), um eine versehentliche Aktivierung und Gefahren durch übermäßige Hitze zu vermeiden. Alternativ können Sie auch die Batterie entfernen, um Schäden durch auslaufende Batterien zu vermeiden.

Setzen Sie das Produkt NICHT über einen längeren Zeitraum Temperaturen über +60°C aus, da sonst die Gefahr einer Explosion oder Verbrennung des Akkus besteht.

Bitte laden Sie das Produkt mit dem Original-Ladekabel auf, um die Lebensdauer des Akkus nicht zu verkürzen.

Bitte laden Sie das Produkt alle 6 Monate auf, wenn es über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird.

Nehmen Sie dieses Produkt NICHT auseinander und modifizieren Sie es nicht, da es dadurch beschädigt wird und die Produktgarantie erlischt. Vollständige Informationen zur Garantie finden Sie im Abschnitt "Garantiebedingungen" in dieser Bedienungsanleitung.

Sicherheit des Akkus

Die unsachgemäße Verwendung des Akkus kann zu schweren Akkuschäden oder Sicherheitsrisiken wie Verbrennung oder Explosion führen. Verwenden Sie den Akku NICHT, wenn seine Verpackung beschädigt ist oder wenn sein Endlebensdruck nicht zu Ihrem Produkt passt. Zerlegen, durchstechen, zerschneiden, zerquetschen, verbrennen Sie den Akku NICHT! Schließen Sie den Akku NICHT kurz. Mischen Sie NICHT aus verschiedenen Marken oder Typen. Wenn Sie Auslaugen, einen ungewöhnlichen Geruch oder eine Verformung feststellen, stellen Sie die Verwendung des Akkus sofort ein und entsorgen Sie ihn ordnungsgemäß. Entsorgen Sie das Gerät/den Akku in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Gesetzen und Vorschriften.

Bedienungsanleitung

Ladefunktion

Die HC65 UHE ist mit einem intelligenten Ladesystem ausgestattet. Laden Sie den Akku vor dem ersten Gebrauch auf.

Stromanschluss: Nehmen Sie - wie abgebildet - die Abdeckung des Ladeports ab und stecken Sie ein externes Metallteil (z. B. einen USB-Adapter oder andere USB-Ladegeräte) über das USB-Kabel an den Ladeport an, um den Ladevorgang zu starten. Die Ladezeit beträgt ca. 2 Stunden. (Aufgeladen über den 5V/2A-Adapter)

Anzeige des Ladevorgangs: Während des Ladevorgangs gehen die Anzeige-LEDs allmählich von Blinken zu Dauerlicht über und zeigen so den Akkustand an. Wenn der Ladevorgang vollständig abgeschlossen ist, leuchten die 4 LEDs durchgehend. Bei voller Ladung beträgt die Standby-Zeit ca. 12 Monate.

Einsetzen des Akkus

Legen Sie den Akku nach dem Abschrauben des Batteriefachdeckels ein - wie auf dem Bild dargestellt - und schrauben Sie dann die Kappe des Batteriebaus wieder fest. Bitte entfernen Sie die Isolierfolie vor dem ersten Gebrauch.

WARNUNGEN

- Stellen Sie sicher, dass der Akku mit dem negativen Pol (-) zur Kappe zeigen. Die HC65 UHE funktioniert nicht mit falsch eingeletem Akku.
- Wenn die Leistung niedrig ist, stellen Sie bitte die Verwendung ein und laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf, um Schäden am Akku zu vermeiden.

EIN-/AUS-Taste / MODE-Taste

- Die EIN-/AUS-Taste dient zum Ein- und Ausschalten des Lichts und zum Einstellen der Helligkeit.
- Die MODE-Taste ist für das Umschalten der Lichtquelle vorgesehen.

Ein / Aus

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang, um auf „MID“ zuzugreifen.
- Wenn das Licht eingeschaltet ist, halten Sie die EIN-/AUS-Taste oder die MODE-Taste 1 Sekunde lang gedrückt, um es auszuschalten.

Primäres weißes Licht

- Wenn das Licht ausgeschaltet ist, drücken Sie die EIN-/AUS-Taste 1 Sekunde lang, um auf „MID“ zuzugreifen.
- Wenn das primäre weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen den folgenden Helligkeitsstufen zu wechseln: „MID“ – „HIGH“ – „HIGHER“.
- Wenn das primäre weiße Licht eingeschaltet ist, drücken Sie zweimal auf die EIN-/AUS-Taste, um zu „TURBO“ zu gelangen.
- Bräuen Sie die EIN-/AUS-Taste, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Weißes Zusatzlicht

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie zweimal auf die EIN-/AUS-Taste, um auf „ULTRALOW“ zu gelangen.
- Wenn das weiße Zusatzlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen „ULTRALOW“ und „LOW“ zu wechseln.

Rotes Zusatzlicht

- Wenn das Licht aus ist, drücken Sie die MODE-Taste lange für 1 Sekunde, um zu rotem Licht „LOW“ zu gelangen.
- Wenn das rote Zusatzlicht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen „Rot-LOW“ „Rot-HIGH“ und „Rot-langsames Blinken“ zu wechseln.

Wechsel der Lichtquellen

Wenn das Licht eingeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste, um zwischen den folgenden Lichtquellen zu wechseln: „Weißes Primärlicht“ – „Weißes Zusatzlicht“ – „Rotes Zusatzlicht“.

Sondermodi (SOS / BEACON)

- Wenn sich die Stimpfame in einem beliebigen Status befindet, drücken Sie zweimal die MODE-Taste, um den SOS-Mode aufzurufen.
- Wenn einer der beiden Sonder-Modi eingeschaltet ist, drücken Sie kurz auf die EIN-/AUS-Taste, um zwischen „SOS“ und „BEACON“ zu wechseln. Drücken Sie doppelt auf die MODE-Taste, um zum vorherigen Status zurückzukehren.

Sperren/Entsperren

- Wenn die Stimpfame eingeschaltet ist, drücken Sie beide Tasten 2 Sekunden lang, bis das weiße Zusatzlicht dreimal blinkt, um den Zugriff auf den Sperr-Mode anzuzeigen. Im Sperr-Mode sind keine Helligkeitsstufen oder Sonder-Modi verfügbar, und das weiße Zusatzlicht blinkt einmal, um diesen Status anzuzeigen, wenn eine der Tasten gedrückt wird.
- Wenn Sie sich im Sperr-Mode befinden, halten Sie beide Tasten erneut 2 Sekunden lang gedrückt, bis „ULTRALOW“ aktiviert wird, um den Entsper-Status anzuzeigen.

Hinweis: Die Stimpfame wird automatisch entriegelt, wenn der Akku im Sperr-Mode geladen oder ausgetauscht wurde.

Restenergie-Anzeige

Wenn die Lampe ausgeschaltet ist, drücken Sie kurz die MODE-Taste. Die entsprechenden LEDs leuchten nacheinander auf und erlöschen nach 2 Sekunden.

Hinweis: Der Akku sollte aufgeladen oder ausgetauscht werden, wenn die Leistung schwach erscheint oder die Stimpfame aufgrund niedriger Leistung nicht mehr reagiert.

Status der LEDs	Power Level
4 stetig an	75% – 100%
3 stetig an	50% – 75%
2 stetig an	25% – 50%
1 stetig an	0% – 25% (Bitte laden Sie den Akku sobald wie möglich auf oder tauschen Sie ihn aus.)

Сообщение уровня зарядя: во время зарядки индикаторы питания будут постепенно и попеременно переходить от мигания к беспрерывному горению, сообщая таким образом уровню зарядя аккумулятора. Когда аккумулятор полностью зарядится, 4 индикатора питания начнут беспрерывно гореть. При полной зарядке время работы в режиме ожидания составляет приблизительно 12 месяцев.

Установка / извлечение аккумулятора

Откройте крышку аккумулятора, после чего вставьте / извлеките аккумулятор в / из гнезда, расположенного на задней стороне заднюю крышку обратно. Пожалуйста, не забудьте удалить из аккумулятора пленку перед эксплуатацией впервые.

Меры предосторожности:

- Убедитесь, что аккумулятор установлен отрицательным полюсом к крышке аккумулятора. Устройство не будет работать, если аккумулятор установлен неправильно.
- Если уровень зарядя низкий, прекратите эксплуатацию устройства и как можно скорее зарядите аккумулятор, чтобы предотвратить его повреждение.

Кнопка ПИТАНИЯ / Кнопка РЕЖИМА

- Кнопка ПИТАНИЯ используется для включения / выключения света, а также регулировки уровня яркости.
- Кнопка РЕЖИМА предназначена для переключения между источниками света.

Выключение / Включение

- Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЯ в течение 1 секунды, чтобы активировать фонарь на СРЕДНЕМ уровне яркости.
- Когда фонарь активирован, нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЯ или кнопку РЕЖИМА в течение 1 секунды, чтобы его выключить.

Основной белый свет

- Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку ПИТАНИЯ в течение 1 секунды, чтобы активировать фонарь на СРЕДНЕМ уровне яркости.
- Когда активирован основной белый свет, кратковременно нажимайте на кнопку ПИТАНЙ, чтобы переключиться между следующими уровнями яркости: СРЕДНИЙ – ВЫСОКИЙ – ВЫСШИЙ.
- Когда активирован основной белый свет, дважды нажмите на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы переверсти устройство в режим ТУРБО. Кратковременно нажмите на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы вернуть устройство к предыдущему состоянию.

Дополнительный белый свет

- Когда фонарь выключен, дважды нажмите на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы активировать его на СВЕРХНИЗКОМ уровне яркости.
- Когда активирован дополнительный белый свет, кратковременно нажимайте на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы переключиться между СВЕРХНИЗКИМ и НИЗКИМ уровнями яркости.

Дополнительный красный свет

- Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте кнопку РЕЖИМА в течение 1 секунды, чтобы активировать фонарь в режиме НИЗКОГО У уровня яркости красного света.
- Когда активирован дополнительный красный свет, кратковременно нажимайте на кнопку питания, чтобы переключаться между следующими последовательностями: красный свет (НИЗКИЙ уровень яркости), красный свет (ВЫСОКИЙ уровень яркости) и МЕДЛЕННОЕ МИГАНИЕ.

Переключение между источниками света

Когда фонарь активирован, кратковременно нажимайте на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы переключиться между следующими источниками света: основной белый свет – дополнительный белый свет – дополнительный красный свет.

Специальные режимы (SOS / МАЯК)

- Когда фонарь находится в любом состоянии, дважды нажмите на кнопку РЕЖИМА, чтобы активировать режим SOS.
- Когда какой-либо специальный режим активирован, кратковременно нажимайте на кнопку ПИТАНИЯ, чтобы переключиться между режимами SOS и МАЯК. Дважды нажмите на кнопку РЕЖИМА еще раз, чтобы вернуться к предыдущему состоянию.

Блокировка/разблокировка

Когда фонарь выключен, нажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока дополнительный белый свет не мигнет 3 раза, сообщая таким образом о переходе в режим блокировки. В режиме блокировки никакие уровни яркости, специальные световые сигналы или дополнительные источники света/диоды дополнительного белого света при нажатии на любую кнопку будут однократно мигать, сообщая таким образом о нахождении в режиме блокировки.

- В режиме блокировки снова нажмите и удерживайте обе кнопки в течение 2 секунд, пока не активирован режим блокировки СВЕРХНИЗКОГО уровня яркости, что будет означать выход устройства из режима блокировки.

Примечание. Фонарь автоматически разблокируется при подключении к источнику питания или замене аккумулятора в режиме блокировки.

Сообщение уровня зарядя

Когда фонарь выключен, кратковременно нажмите на кнопку ПИТАНИЯ, после чего соответствующие индикаторы питания по очереди загорятся и через 2 секунды погаснут.

Примечание. Аккумулятор следует перезарядить или заменить, если свет становится тусклым или фонарь перестает отвечать на команды вследствие низкого уровня зарядя.

Статус индикаторов

Уровень зарядя	
75% – 100%	4 горт беспрерывно
50% – 75%	3 горт беспрерывно
25% – 50%	2 горт беспрерывно
0% – 25% (Пожалуйста, перезарядите или замените аккумулятор в ближайшем время.)	1 горт беспрерывно

(日本語)

注意事項

- 本製品の対象年齢は 18 歳以上です。子供の手の届かないところに保管してください。
- 注意：ライトは強めに光ります。光源を直接見てください。また、光源を人に向けては使用しないでください。
- 長時間使用すると本体が熱くなりますのでご注意ください。また、やけどや製品の破損につながりますので、高頻度での長時間使用はお控えください。

- 製品の破損や事故の原因となり、製品の使用中にヘッドライトが点滅する場合があります。
- 可燃性の物や可燃物に向けてライトを照射しないでください。
- 事故を防ぐために、使用中電灯を扱う場合における一般の・標準的な注意を払ってください。
- 製品が熱を持っている間は液体に沈めしないでください。製品内部の気圧変化により故障する場合があります。
- 製品がヘッドライトとバックパックなど密閉・発火の恐れがある場所に保管する場合や長期間使用しない場合は、意図しない点灯や過熱による故障を防ぐため本体の電源を切りロックアウトモードにしてください。また、電池の液もれを防ぐため、電池を全て抜いてください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

- 電池が破壊、発熱する恐れがありますので、60℃以上の場所に長時間おかないでください。
- 電池の寿命が短くなる恐れがあるため、充電には付属の充電ケーブルをご使用ください。
- 長期保管する場合は、6ヶ月に一度充電してください。
- 故障の原因となるため、製品を分解・改造しないでください。された場合は保証が適用されません。詳しくはマニュアルの保証サービス部分をお読みください。

Status of Indicators	Power Level
4 Constant-on	75% – 100%
3 Constant-on	50% – 75%
2 Constant on	25% – 50%
1 Constant on	0% – 25% (가능한 한 빨리 배터리를 충전 하거나 교체하십시오.)

(Italiano)

- Avvertenza**

Questo prodotto è destinato all'uso da parte di adulti di età superiore ai 18 anni. Si prega di tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.

ATTENZIONE! Possibili situazioni pericolose! NON fissare direttamente il fascio di luce e non puntare la luce direttamente negli occhi di nessuno!

Il prodotto genera un forte calore durante il funzionamento prolungato. Si consiglia di prestare attenzione durante l'uso. Si raccomanda di non utilizzare livelli di luminosità elevati per periodi prolungati, per evitare ustioni e danni al prodotto.

NON coprire il prodotto o metterlo vicino ad altri oggetti, perché ciò potrebbe causare danni al prodotto o incidenti dovuti alle alte temperature.

NON utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili o esplosivi, poiché l'elevato calore può provocare combustione o esplosione.

Si prega di utilizzare il prodotto in modo standard per evitare incidenti in caso di guasto del prodotto.

NON immergere il prodotto in alcun liquido quando è caldo. Ciò potrebbe causare danni irreparabili alla lampada a causa della differenza di pressione dell'aria all'interno e all'esterno del tubo.

Quando il prodotto viene collocato in un ambiente chiuso e infiammabile, come una tesa o uno zaino, o quando viene lasciato inutilizzato per un periodo prolungato, potrebbe ciò comportare il rischio di blocco (o svitare il tappo della batteria) per evitare attivazioni accidentali e pericoli causati dal calore eccessivo. In alternativa, rimuovere la batteria per evitare danni dovuti a perdite di liquido.

NON esporre il prodotto a temperature superiori a 60°C (140°F) per un tempo prolungato, poiché ciò comporta il rischio di esplosione o combustione della batteria.

Si prega di ricaricare il prodotto con il cavo di ricarica originale per evitare di ridurre la durata della batteria.

NON smontare o modificare il prodotto ogni 6 mesi.

Non utilizzare il prodotto per illuminare materiali infiammabili e di invalidare la garanzia. Per informazioni complete sulla garanzia, consultare la sezione del manuale dedicata alla garanzia.

- 전원 연결: 그림과 같이 충전 포트의 캡을 풀고 USB 케이블을 사용하거 외부 전원 공급 장치 (예: USB 어댑터 또는 기타 USB 충전 장치)를 충전 포트에 연결하여 충전 프로세스를 시작합니다. 충전 시간은 2시간입니다. (5V/2A 어댑터를 통해 충전시.)
- 충전 표시: 충전이 진행되는 동안 전원 표시등은 깜빡임에서 켜짐으로 하나씩 점진적으로 전환되어 배터리 전량을 표시합니다. 배터리가 완전히 충전되면 4개의 전원 표시등이 계속 켜져 있습니다. 완전하 충전된 경우 대기 시간은 약 12개월입니다.

- 전원 버튼 / 모드 버튼

전원 버튼을 1초간 길게 누르면 모드 버튼을 1초간 길게 누르면 MID에 접속됩니다.

모드 버튼은 광원 전환용으로 설계되었습니다.

- On / Off

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 1초간 길게 누르면 MID에 접속됩니다.

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 TURBO에 액세스하십시오. 전원 버튼을 짧게 누르면 이전 상태에서 돌아옵니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 1초간 길게 누르면 MID에 접속됩니다.

기보 백색광 조명이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 다음 밝기 수준으로 전환됩니다. MID – HIGH – HIGHER.

기보 백색광 조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 TURBO에 액세스하십시오. 전원 버튼을 짧게 누르면 이전 상태에서 돌아옵니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- 기보 백색광

조명이 켜진 상태에서 전원 버튼을 두 번 누르면 ULTRALOW에 액세스할 수 있습니다.

기보 백색광이 켜져 있을 때 전원 버튼을 짧게 누르면 ULTRALOW와 LOW 사이를 전환할 수 있습니다.

- Quando la luce è accesa, premere a lungo il pulsante di accensione o il pulsante MODE per 1 secondo per spegnere.

- НЕ підкажіть ввіруб ші температуру вище 60°C протягом тривалого часу, оскільки це створить ризик вибуху або займання аккумулятора.
- Будь-ласка, заряджайте батарею оригінальним зарядним кабелем, щоб уникнути скорочення терміну служби аккумулятора.
- Будь-ласка, перезаряджайте ввіруб кожні 6 місяців, якщо він не використовується протягом тривалого часу.
- НЕ розбирайте та не змінюйте цієї ввіруб, оскільки це призведе до його пошкодження та втрати гарантії на ввіруб. Будь-ласка, зверніться до розділу гарантії в посібнику, щоб отримати повну інформацію про гарантію.

- НЕ безпека батареї

Неправильне використання аккумулятора може призвести до серйозного пошкодження аккумулятора або загрози безпеці, наприклад займання або вибуху. НЕ використовуйте аккумулятор, якщо її оболонка пошкоджена або якщо її струм розряди не відповідає вашому продукту. НЕ розбирайте, не проколуйте, не різьте, не розштовпуйте, не спалюйте та не займайте аккумулятор. НЕ змінюйте аккумулятор різних марок або типів. Якщо помічено будь-який витік, незвичайний запах або деформування, негайно припиніть використання аккумулятора та утилізуйте його належним чином. Утилізуйте пристрій/ аккумулятор відповідно до чинних місцевих законів і правил.

- Luce rossa ausiliaria**
 - Quando la luce è spenta, premere a lungo il pulsante MODE per 1 secondo per accedere a LOW RED.
 - Quando la luce rossa ausiliaria è accesa, premere brevemente il pulsante di accensione per scorrere la seguente sequenza: LOW RED, HIGH RED e SLOW FLASH.

- Commutazione delle sorgenti luminose**

Quando la luce è accesa, premere brevemente il pulsante MODE per scorrere le seguenti sorgenti luminose: Luce bianca primaria - Luce bianca ausiliaria - Luce rossa ausiliaria.

- Modalità speciali (SOS / BEACON)**
 - Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
 - Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Quando la lampada frontale è in qualsiasi stato, premere due volte il pulsante MODE per accedere a SOS.
- Quando una delle due modalità speciali è attiva, premere brevemente il pulsante di accensione per passare da SOS a BEACON. Premere nuovamente due volte il pulsante MODE per tornare allo stato precedente.

- Przed pierwszym użyciem należy naładować akumulator.
- Podłączanie zasilania:** Jak pokazano na ilustracji, odłącz port ładowania z użycy kabla USB do podłączenia zewnętrznego źródła zasilania (np. adaptera USB lub innych urządzeń ładujących USB) do portu ładowania, aby rozpocząć proces ładowania. Czas ładowania wynosi około 2 godzin. (Ładowanie za pomocą adaptera 5V/2A)
- Wskazania ładowania:** Podczas procesu ładowania wskaźniki zasilania będą stopniowo przechodzić od migania do stałego światła, jeden po drugim, wyswieltając poziom ładowania akumulatorka. Gdy akumulator jest w pełni naładowany, 4 wskaźniki zasilania będą stałe świecące. Po pełnym naładowaniu czas czuwania wynosił około 12 miesięcy.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання з кабелю USB до підключення зовнішнього джерела живлення (наприклад, адаптера USB або інших пристроїв заряджання USB) до порту заряджання, щоб розпочати процес заряджання. Час заряджання становить приблизно 2 години. (Заряджання за допомогою адаптера 5В/2А)
- Вказівки на заряджання: Під час процесу заряджання індикатори живлення поступово змінюватимуть блимання на постійне, один за одним, відображаючи рівень заряду аккумулятора. Коли акумулятор буде повністю заряджений, 4 індикатори живлення почнуть постійно світитися. Після повної зарядки час роботи в режимі очікування становить приблизно 12 місяців.

- Указання на заряджання: Як показано на ілюстрації, від'єднайте порт заряджання